



国家社科基金成果文库

SELECTED WORKS OF THE CHINA
NATIONAL FUND FOR SOCIAL SCIENCES

敦煌画稿研究

沙武田 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press



国家社科基金成果文库

SELECTED WORKS OF THE CHINA
NATIONAL FUND FOR SOCIAL SCIENCES

敦煌画稿研究

沙武田 著



中央编译出版社
Central Compilation & Translation Press

责任编辑:韩 冰

邢艳琦

封面设计:肖 辉

图书在版编目(CIP)数据

敦煌画稿研究/沙武田著. -北京:

中央编译出版社, 2007. 5

(国家社科基金成果文库)

ISBN 978-7-80211-365-7

I. 敦… II. 沙… III. 敦煌石窟-壁画-研究

IV. K879. 414

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 155222 号

敦煌画稿研究

DUN HUANG HUA GAO YAN JIU

沙武田 著

中央编译出版社出版发行

(北京西单西斜街 36 号 邮编: 100032)

电话: (010) 66509360 66509367 (编辑部) (010) 66509364 (发行部)

北京新华印刷厂印刷 新华书店经销

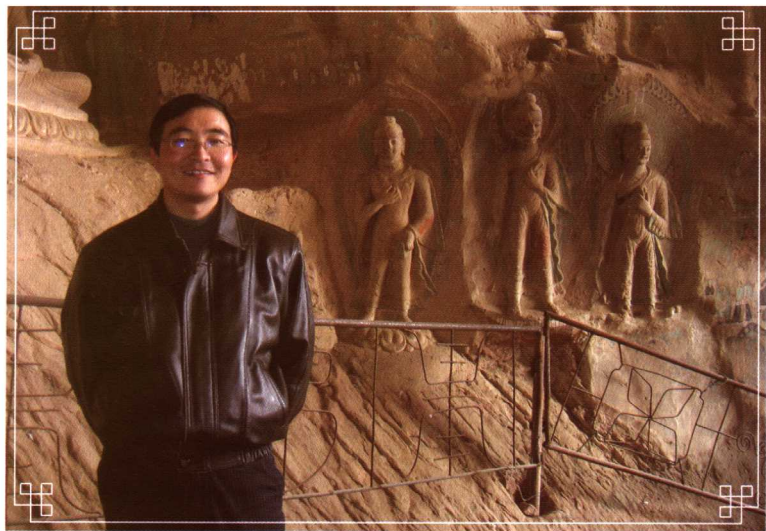
700×1000 毫米 1/16 34.25 印张 542 千字

2007 年 5 月第 1 版 2007 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-80211-365-7

定价: 72.00 元

如有印装错误请与本社联系调换



作者简介

沙武田 男，甘肃会宁县人，1973年生，历史学博士。现为兰州大学敦煌学研究所博士后流动站在站博士后，西北师范大学美术学院兼职副教授，《西域书画研究》杂志特邀副主编。主要从事佛教美术、敦煌石窟艺术与考古研究工作。著有《藏经洞史话》、《敦煌石窟艺术概论》（合著）、《敦煌文明再现》（合著）、《敦煌画稿研究》专著4部，另于10余种刊物发表学术论文50余篇。

《国家社科基金成果文库》

出版说明

国家社科基金研究项目优秀成果代表国家社科研究的最高水平。为集中展示这些优秀成果，全国哲学社会科学规划领导小组决定编辑出版《国家社科基金成果文库》。《文库》将按照“高质量的成果、高水平的编辑、高标准的印刷”和“统一标识、统一版式、统一封面设计”的总体要求陆续出版。

全国哲学社会科学规划领导小组办公室

2005年6月

目 录

插图目录	(1)
绪论	(1)
一 本研究专题的界定	(1)
二 基本研究资料	(5)
三 研究简史	(6)
四 研究目的与方法	(10)
(一) 本次研究的目的	(10)
(二) 本次研究方法说明	(11)
第一章 敦煌画稿内容简介与分类	(13)
第一节 绘画史之画稿检讨	(13)
一 画稿的几种基本表现形式	(14)
二 各历史时期画稿简况	(17)
三 画史所记画稿称谓	(19)
第二节 敦煌画稿内容简介	(26)
一 藏经洞白描类画稿	(26)
二 藏经洞绢画、麻布画、纸本画、版面类绘画反映出的画样画稿	(27)
三 洞窟壁画中所见与画稿相关的资料	(28)
四 可通用画稿	(31)
五 特殊性需要之设计示意图稿	(31)
第三节 敦煌画稿分类方法与分类概况	(32)

一 按画稿画面内容划分的相应绘画类别	(32)
二 按画稿的基本表现形式结合画史记载划分的类别	(34)
三 按画稿的主要作用对象划分的类别	(35)
四 按画稿的从属关系划分的类别	(35)
第二章 经变画画稿(上): 净土变画稿	(36)
第一节 弥勒下生经变稿	(36)
一 P. 2869v 白描稿	(37)
二 S. 0259v 白描稿	(44)
三 《弥勒下生经变稿》综述	(51)
第二节 药师经变稿	(53)
一 P. 2868 白描稿	(54)
二 画稿与洞窟壁画《药师经变》的关系	(58)
三 画稿特征简说	(66)
第三节 观无量寿经变稿	(67)
一 S. painting 76 白描稿	(67)
二 P. 2671v 白描稿	(73)
三 画稿与佛经	(77)
四 画稿与洞窟壁画的关系	(78)
五 其他问题	(83)
第四节 无量寿经变稿——以净土版画的考察为中心	(86)
一 基本资料	(86)
二 内容考察	(87)
三 时代小考	(90)
四 版画与画稿的关系	(90)
五 净土变版画中的题名问题	(91)
第五节 净土变说法会稿	(92)
一 净土变说法会草稿	(92)
二 P. 4514 (16) -2 《净土变说法会稿》相关问题	(96)

第三章 经变画画稿（中）：几类经变画画稿	(101)
第一节 金光明最胜王经变稿	(101)
一 S. painting 83 白描稿	(102)
二 P. 3998 白描稿	(106)
三 S. painting 83、P. 3998 白描稿缀合关系	(108)
四 洞窟壁画《金光明最胜王经变》	(108)
五 画稿与壁画的关系	(114)
六 画稿的图本来源	(117)
第二节 劳度叉斗圣变稿	(117)
一 P. tib. 1293 《劳度叉斗圣变稿》简况	(118)
二 画稿的基本特征	(121)
三 画稿与洞窟壁画的关系	(124)
四 P. 4524 《降魔变文》插图及其他	(128)
五 由画稿研究谈《劳度叉斗圣变》的几个问题	(129)
第三节 维摩诘经变稿	(133)
一 S. painting 76 成作时代考	(133)
二 S. painting 76 白描稿	(135)
三 洞窟壁画《维摩诘经变》	(141)
四 画稿与壁画的关系	(145)
第四节 几份未知名经变画草稿	(146)
一 P. tib. 1293 (3) 白描稿	(147)
二 P. 2725v、P. 3652v、S. 1113v 白描稿	(149)
第四章 经变画画稿（下）：主体造像简单的经变类画稿	(155)
第一节 新样文殊画稿	(155)
一 P. 4049 白描稿概况	(156)
二 “新样文殊”的基本绘画特征及其历史考察	(159)
三 画稿与壁画、绢画、版画等其他“新样”文殊的关系	(162)
四 P. 4049 “新样文殊”画稿的图像来源及其所反映的一些历史问题	(169)
第二节 毗沙门天王画稿	(172)

一	P. 5018 毗沙门天王画稿	(173)
二	敦煌其他毗沙门天王画样画稿	(180)
三	毗沙门天王造像组合解说	(185)
四	画稿流行的原因: 敦煌毗沙门天王信仰一瞥	(187)
第三节	南方天王画稿	(192)
第四节	地藏十王变稿	(199)
第五节	千佛变画稿——以“刺孔”研究为中心	(207)
一	敦煌石窟壁画千佛画	(207)
二	敦煌千佛变	(210)
三	藏经洞发现刺孔类画稿	(212)
四	刺孔与洞窟壁画千佛变的关系	(217)
五	画稿的使用与千佛画制作技法的发展演变	(222)
第五章	几类较为特殊的洞窟壁画画稿	(231)
第一节	“规范”的说法图粉本画稿	(231)
一	基本资料	(232)
二	敦煌说法图考察	(234)
三	说法图画稿综述	(240)
第二节	故事画底稿	(242)
第三节	窟顶画设计参照稿	(244)
第四节	洞窟壁画结构布局草稿	(248)
第五节	经变人物画草稿	(252)
第六章	人物尊像画画稿	(256)
第一节	佛像、菩萨像等尊像画画稿	(256)
第二节	人物画画稿集	(268)
第三节	写真邈真像画稿	(275)
一	S. painting 163 白描稿	(275)
二	P. 4522v 白描稿	(279)
三	P. 2002v 白描稿	(280)
四	邈真像概说	(280)

五 历史文献、藏经洞资料所记敦煌人物写真肖像艺术	(282)
六 敦煌石窟写真肖像艺术	(286)
七 敦煌写真邈真画稿确定	(297)
第四节 引路菩萨像画稿——“雕空”类画稿与“刻线法”	(299)
第五节 其他画稿	(308)
第七章 密教类画稿简谈	(315)
第一节 一类特殊画稿——敦煌密教文献反映出的密教造像仪轨	(316)
一 敦煌密教文献对造像画法的规定	(316)
二 敦煌密教手印文字稿及白描画稿	(317)
三 敦煌文献对密教坛城曼荼罗坛法的规定	(321)
第二节 千手千眼观音经变稿	(321)
一 P. 4518 (26) 白描稿	(322)
二 Ch. 00146 白描稿	(323)
三 Ch. 00424 白描稿	(328)
四 由藏经洞纸本画看到的一类千手千眼观音像画稿	(328)
第三节 坛城曼荼罗白描样稿	(329)
第四节 坛城曼荼罗白描样稿特例三则	(335)
一 P. 2012 坛城曼荼罗白描样稿集	(336)
二 尊胜咒坛白描稿	(338)
三 大悲坛白描稿	(341)
第八章 敦煌各类绘画反映出的画稿问题	(345)
第一节 由洞窟壁画看画稿的使用	(345)
一 从洞窟壁画反映出的经变画总体构图设计稿	(347)
二 从洞窟壁画反映出的一般画样画稿	(349)
三 从洞窟壁画反映出的“粉本”类画稿	(351)
第二节 敦煌绢画、麻布画、纸本画绘画与画稿的关系	(354)
一 绢画绘画与画稿	(354)
二 麻布画绘画与画稿	(358)
三 纸本画绘画与画稿	(358)

第三节 敦煌版画与画稿的关系	(358)
第四节 “临”“摹”技法在敦煌画稿中的运用	(362)
第五节 敦煌画中的“色标”资料	(369)
第九章 画稿的使用对洞窟壁画艺术的影响	(377)
第一节 洞窟壁画制作与画稿的关系	(377)
第二节 几个阶段外来画样画稿对敦煌绘画艺术的影响	(382)
一 西魏时期	(383)
二 北周时期	(385)
三 隋代	(386)
四 唐前期	(387)
五 中唐吐蕃统治时期	(390)
六 沙州回鹘时期	(393)
七 西夏时期	(394)
第三节 画稿的使用对敦煌石窟壁画艺术的影响	
——模式的形成与敦煌石窟艺术程式化表现	(396)
第四节 “曹氏画院”时期以莫高窟第98窟为代表的大窟营建构	
图设计	(403)
第十章 由敦煌文献谈与画稿研究相关的几个问题	(414)
第一节 壁画文字记录稿:《金统二年壁画表录》	(414)
一 写本基本概况	(414)
二 《表录》录文	(417)
三 《表录》所阐释的画史意义	(422)
四 由《表录》折射出的一类特殊画稿:图像文字设计稿	(428)
第二节 配合经变画画稿的文字稿:壁画榜题底稿	(429)
一 敦煌壁画榜题写本及其研究史	(429)
二 榜题写本的性质:榜题底稿还是壁画榜题抄录本	(431)
三 榜题底稿的起草与使用	(445)
第三节 插图式佛经与画稿的关系	(447)
一 插图式《金刚经》	(447)

二 插图式《观音经》	(450)
三 插图式《佛说十王经》	(452)
四 插图式《佛名经》	(456)
五 插图式《灌顶经》	(457)
第四节 画稿在藏经洞保存概貌	(458)
小 结	(462)
一 洞窟壁画底稿类画稿基本特征	(462)
二 画稿的断代问题	(463)
三 画稿创作与创作者	(467)
四 画稿研究的意义	(473)
引用藏经洞绘画资料索引	(477)
参考文献	(489)
后记	(519)

CONTENTS

Contents of Illustrations	1
Introduction	1
1. Premise of this study	1
2. Primary source	5
3. Short History of this study	6
4. Purpose and methodology	10
(1) Purpose of this study	10
(2) Methodology	11
Chapter One: Contents and Category of Sketches in Dunhuang	13
Section 1 Sketches in painting history	13
1. Some fundamental ways of presentation in sketches	14
2. Brief history of sketches	17
3. Terms for sketches in the painting history	19
Section 2 Brief introduction of sketches in Dunhuang	26
1. The <i>baimiao</i> -styled sketches in the library cave	26
2. The sketches reflected from the paintings on silk, linen, paper, and prints	27
3. Relevant data from the cave paintings	28

4. Generic sketches	31
5. Sketches for specific occasions	31
Section 3 Methodology and Result of the categories of Dunhuang sketches	32
1. To sort out by sketches contents	32
2. To sort out by sketches style and recorded in paintings history books	34
3. To sort out by the relationship between sketches and its work	35
4. To sort out by the relationship among those sketches	35

Chapter Two: Sketches for Sutra Tableau , Part One: Pure Land Sutra

Tableau	36
Section 1 Sketches of the <i>Mile Xiasheng</i> Sutra Tableau	36
1. P. 2869v line drawing	37
2. P. 0259v line drawing	44
3. Conclusion	51
Section 2 Sketches of the Bhaisajyaguru Sutra Tableau	53
1. P. 2868 line drawing	54
2. The Relationship between the sketches and the cave paintings	58
3. Brief explanation on the characteristics of the sketches	66
Section 3 Sketches of Vipasyana Sukhavativyuha Sutra Tableau	67
1. S painting 76 line drawing	67
2. P. 2671v line drawing	73
3. Sketches and sutra	77
4. The Relationship between the sketches and the cave paintings	78
5. Others	83
Section 4 Sketches of Vipasyana Sukhavativyuha Sutra Tableau, centered on Pure Land prints	86
1. Preliminary data	86

2. Contents	87
3. Period	90
4. The Relationship between the sketches and the cave paintings	90
5. Titles in the Pure Land prints	91
Section 5 Sketches of Pure Land Sutra Tableau Preaching	
Scenes	92
1. Draft of Pure Land Sutra Tableau preaching scenes	92
2. On P. 4514 (16) – 2 “Sketches of Pure Land Sutra Tableau Preaching Scenes”	96

Chapter Three: Sketches for Sutra Tableau, Part Two: Some

Categories	101
Section 1 Sketches of <i>Jinguanming Zueishengwang</i> Sutra	
Tableau	101
1. S. painting 83 line drawing	102
2. P. 3998 line drawing	106
3. On suturing S. psinting 83 and P. 3998	108
4. <i>Jinguanming Zueishengwang</i> Sutra Tableau cave paintings	108
5. The Relationship between the sketches and the cave paintings	114
6. The pictorial source of sketches	117
Section 2 Sketches of Subjugation Tableau	117
1. Introduction to P. tib. 1293 Sketch of Subjugation Tableau	118
2. Characteristic of the sketch	121
3. The Relationship between the sketches and the cave paintings	124
4. Subjugation illustration in P. 4524 and others	128
5. On Subjugation Tableau from the perspectives of sketches	129
Section 3 Sketches of Vimalakirti Sutra Tableau	133
1. Period of S. painting 76	133
2. S. painting 76 line drawing	135
3. Vimalakirti Sutra Tableau in cave paintings	141
4. The Relationship between the sketches and the cave paintings	145

Section 4 Some Unidentified Sketches	146
1. P. tib. 1293 (3) line drawing	147
2. P. 2725v、P. 3652v、S. 1113v	149
Chapter Four: Sketches for Sutra Tableau, Part Three: Sketches with	
Simple Figures	155
Section 1 Sketches of Newly Styled Manjusri Bodhisattva	155
1. P. 4049 line drawing	156
2. History and the characteristics of the newly styled Manjusri	159
3. The Relationship among the sketches, cave paintings, silk paintings, prints, and other newly styled Manjusri	162
4. P. 4049 newly styled Manjusri, its pictorial source, and some historical issues reflected	169
Section 2 Sketches of <i>Pishamen</i> Heavenly King	172
1. P. 5018 Sketches of <i>Pishamen</i> Heavenly King	173
2. Other Sketches of <i>Pishamen</i> Heavenly King in Dunhuang	180
3. Introduction to the group of Sketches of <i>Pishamen</i> Heavenly King	185
4. A reason of popularization of sketches: a glimpse of the <i>Pishamen</i> Heavenly King cult in Dunhuang	187
Section 3 Sketches of Heavenly King of the South	192
Section 4 Sketches of the <i>Ksitigarbha</i> and Ten Kings Tableau	199
Section 5 Sketches of the Ten Thousand Buddhas Tableau: with a focus on “puncture” technique	207
1. Ten Thousand Buddhas paintings in Dunhuang Caves	207
2. Ten Thousand Buddhas Tableau in Dunhuang Caves	210
3. Sketches in puncture technique found in the library cave	212
4. The Relationship between the puncture styled-sketches and cave paintings of the Ten Thousand Buddhas	217
5. Usage of the sketches and the development of the puncture styled- sketches of the Ten Thousand Buddhas	222

Chapter Five: Some Special types of Sketches for Cave Paintings	231
Section 1 Sketches for the proofs of “Standardized mold” of preaching scenes	231
1. Preliminary data	232
2. Preaching scenes in Dunhuang Caves	234
3. Sketches for preaching scenes	240
Section 2 Proofs for narratives	242
Section 3 Proofs for ceilings	244
Section 4 Sketches for structure of the cave	248
Section 5 Sketches for portraits in Sutra Tableau	252
 Chapter Six: Sketches for Portraits	256
Section 1 Sketches for Buddhas, Bodhisattvas, and other religious images	256
Section 2 Sketches for Portraits	268
Section 3 Sketches for <i>Xiezhen</i> and <i>Miaozhen</i>	275
1. S. painting 163 line drawing	275
2. P. 4522v line drawing	279
3. P. 2002v line drawing	280
4. Introduction to <i>miaozhenxiang</i>	280
5. The art of <i>xiezhen</i> of people of Dunhuang as recorded in historical accounts and documents found in the library cave	282
6. The art of <i>xiezhen</i> in Dunhuang caves	286
7. The sketches of <i>xiezhen</i> and <i>miaozhen</i> in Dunhuang	297
Section 4 Sketches for <i>yinlu</i> Bodhisattvas who lead the way- “perforation” and “line carving” techniques	299
Section 5 Others	308
 Chapter Seven: Short Introduction to Sketches for Tantric images	315
Section 1 A special kind of sketches-the Tantric materials in Dunhuang that reflect Tantric rituals	316